

CLUB-NACHRICHTEN

Sektion Zofingen

Sektion Zofingen
Schweizer Alpen-Club SAC
Club Alpin Suisse
Club Alpino Svizzero
Club Alpin Svizzer



Nr. 3 Ausgabe Juli – September 2020



IMPRESSUM

Schweizer Alpen-Club, Sektion Zofingen, Homepage: www.sac-zofingen.ch

53. Jahrgang

CLUB-NACHRICHTEN Sektion Zofingen

Erscheinen 4-mal jährlich,

Ende März, Ende Juni, Ende September, Ende Dezember

Präsident

Beat Weber, Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen, Tel. 062 752 36 33, praesidium@sac-zofingen.ch

Finanzen

Vita Pasic, Bündtenweg 9, 4805 Brittnau, Tel. 079 815 65 19, kasse@sac-zofingen.ch

Redaktion, Inserate und Mitgliederdienst

Regula Humm, Harlachenstrasse 4b, 5442 Fislisbach

Tel. 079 317 48 04, redaktion@sac-zofingen.ch

Redaktionsschluss

für die Ausgabe 4: **1. September 2020**

Berichte und Fotos bitte an: tourenbericht@sac-zofingen.ch

Clublokal

Monatsversammlung im Hotel Zofingen, 20.00 Uhr

Satz und Druck

Carmen-Druck AG, Waldegg 12, 6242 Wauwil, Tel. 041 980 44 80, info@carmendruck.ch

Titelbild

Vom Schatten ins Licht – auf der Tour zur Britanniahütte

Foto: Willy Hartmann

gedruckt in der
schweiz

CARMENDRUCK AG
Printprodukte & Layouts

Carmen-Druck AG
6242 Wauwil
041 980 44 80
carmendruck.ch
info@carmendruck.ch

Karten für jeden Anlass
Weil schreiben verbindet.

The advertisement features a collage of various printed cards, including a birthday card with a child's photo, a thank-you card with a photo of a person, a card with a large number '604', a card with a photo of a child and the text 'HERZLICHEN GLÜCKWÜNSCHEN', and a card with a photo of a child and the text 'HERZLICHEN GLÜCKWÜNSCHEN'. There is also a card with a photo of a child and the text 'HERZLICHEN GLÜCKWÜNSCHEN' and a card with a photo of a child and the text 'HERZLICHEN GLÜCKWÜNSCHEN'.

INHALTSVERZEICHNIS

Impressum	2
Inhaltsverzeichnis	3
Informationen aus dem Vorstand	5
Der Präsident informiert	5
Wir heissen herzlich willkommen	7
Zum Gedenken an Peter Soland	9
Hüttenbewartung Vermigel	11
Aus dem Lauteraar geplaudert	13
Aus der Geschichte der Lauteraarhütte	13
Kulturseite	16
Wie die Berge zu ihren Namen kamen	16
Der SAC Zofingen und Naturbetrachtungen	17
Tourenberichte	18
Bedrettotat statt Wildhorn	18
Programm	19
Schutzkonzept für SAC Aktivitäten zur Eindämmung von Covid-19	21



Hohe Wohn- und Lebensqualität mit einem Wintergarten

Ihr Wintergarten freut sich nur, wenn die Konstruktion zu Ihrer vollen Zufriedenheit ausgeführt ist. Wählen Sie deshalb einen Wintergarten von

Mettler Schlosserei und Metallbau AG

Obermatten 15 • 5742 Kölliken • Tel. 062 723 22 67 • Fax 062 723 55 30

SICHER.

NEW SUBARU XV 4x4.



Sicherheit ohne Aufpreis.

Symmetrical 4x4
Boxermotor
EyeSight Fahrerassistenz-System
Advanced Safety Package*
Lineartronic

*Modelle Swiss Plus und Luxury



DER 4x4 FÜR DIE SCHWEIZ

Confidence in Motion

F.+M. KONSTANTIN LOGISTIK AG

Äussere Luzernerstrasse 21, 4665 Oftringen

Tel. 062 797 22 44, Fax 062 797 62 80

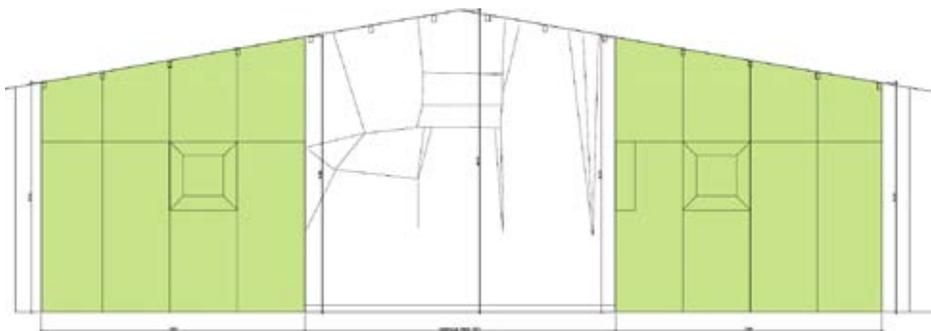
info@garagekonstantin.ch, www.garagekonstantin.ch

DER PRÄSIDENT INFORMIERT

Aktuell kommt einfach niemand am Thema Covid-19 vorbei. Auch uns als SAC Sektion hat es mitten ins Gesicht getroffen. Mit dem Beginn des Lockdowns mussten wir alle Vereinsaktivitäten wie Touren, Monatsversammlungen, JO-Anlässe und die Kletterwand einstellen und die Hütten mussten geschlossen werden. Im Prinzip ist seit der Lockerung anfangs Mai Bergsport wieder möglich, allerdings nur in Gruppen von maximal 5 Personen und mit den gebotenen Abstandsregelungen. Wir lassen uns von zwei Grundgedanken leiten. Erstens liegt uns eure Gesundheit am Herzen und zweitens wollen wir die Vorgaben des Bundes mittragen. Da es schwierig ist, die Gruppen klein zu halten, mit den gebotenen Vorsichtsmassnahmen im Einklang zu sein und schöne Touren und Trainings anzubieten, haben wir entschieden, mit der Wiederaufnahme der geführten Aktivitäten noch zuzuwarten. Ich hoffe das Zuwarten hat aber bereits ein Ende gefunden, wenn ihr dieses Heft in den Händen hält. Da die üblichen Vereinsaktivitäten in den vergangenen Wochen nicht möglich waren, wurden wir halt anderweitig aktiv.

Projekt Kletterwanderweiterung

Die Zeit des Social Distancing wurde dazu verwendet, kreativ an neuen Projekten zu arbeiten. Eines dieser Projekte ist die Erweiterung der Kletterwand. Die fleissigen Kletterwand-Nutzer sind sich schon lange einig: unsere Kletterwand in der Mehrzweckhalle Zofingen ist zu klein und für jüngere Kinder grossenteils zu schwierig. Dem möchten wir Abhilfe schaffen. Das Team um unseren Kletterwandchef Stefan Flückiger, bestehend aus Micha Seifert, René Wyss und Dominik Schild hat bereits ein Konzept erarbeitet, wie dies getan werden soll. Mit zwei neuen Sektoren links und rechts von der bestehenden Kletterwand würde diese im gewünschten Sinne aufgewertet. Auf dem abgebildeten Plan ist ersichtlich, wo gebaut werden soll.



Kletterwand in der MZH: Weisse Fläche bestehende Kletterwand, grüne Flächen geplante Erweiterung.

Dass dieser Plan nicht nur Papier und eine vage Idee ist, dafür bürgt Micha Seifert. Als Schreinermeister hat er den Plan entworfen und auch eine fundierte Kostenzusammenstellung gemacht. Die geplanten Ausgaben von CHF 70'000.00 möchten wir wie folgt decken:

- Bei der Stadt Zofingen, die mit Ihren Schulen die Kletterwand mitbenutzt und eigentlich deshalb an der Erweiterung interessiert sein sollte, haben wir um CHF 20'000 im Budget 2021 angefragt.



BAUBIOLOGIE & ARCHITEKTUR

Planung Beratung Bauführung

Hans Felber, Sagigass 1, 4803 Vordermwald
Telefon 062 751 61 02 Mobile 079 259 90 80 E-Mail: hans.felber@bluewin.ch

aktuell alu-haustüren



balkone | geländer
treppen | vordächer
alu-haustüren
brandschutzanlagen
wintergarten
balkonverglasung
stahlbau | carports
zäune

morgenthaler
metallbau
profilpresswerk schlosserei

hauptschraube 65 | 5056 attelwil
062 726 115 27 | morgenthalermetallbau.ch

gottlieb müller

hoch- und tiefbau

zofingen

... baumitliebe!

R. Wyss Gartenbau AG
Hinterwil 603
4813 Uerkheim

Telefon 078 722 44 32
www.gartenbau-wyss.ch



Gartengestaltung | Baum & Sträucherschnitt | Baggerarbeiten

- Basierend auf der Erfahrung aus unseren vorangehenden Projekten, erwarten wir auch von Swisslos Fonds des Kantons Aargau eine Unterstützung von 40%, also CHF 28'000.
- Somit bleiben noch CHF 22'000 die anderweitig gedeckt werden sollen. Die Kasse der Kletterwand könnte diese decken, allerdings werden wir versuchen, einen Teil dieser Summe mit Sponsorenbeiträgen zu decken.

Wie sich wohl die meisten von euch erinnern, ist die Kletterwand vor 25 Jahren der Initiative von drei Kantonsschülern entsprungen. Enthusiasmus und Freiwilligenarbeit waren damals die Erfolgsfaktoren. Auf diesen beiden Grundsteinen möchten wir auch die nun geplante Erweiterung aufbauen. Bereits im kommenden Winter soll angepackt werden, natürlich nur dann, wenn die Finanzierung steht. Das Motto hier lautet: wo ein Wille ist, auch ein Weg. Der Vorstand unterstützt das Vorhaben voll und ganz. Wir hoffen, dass wir auch bei diesem Projekt auf eine breite Unterstützung aus der Sektion zählen dürfen und freuen uns jetzt bereits auf mehr Platz an der Kletterwand.

Euer Präsident: Beat

WIR HEISSEN HERZLICH WILLKOMMEN

Zinniker Claudia	Zofingen	Familienmitglied
Zinniker Adrian	Zofingen	Familienmitglied
Zinniker Daria	Zofingen	Kind einer Familie
Zinniker Aaron	Zofingen	Kind einer Familie
Zinniker Tamin	Zofingen	Kind einer Familie
Fischer Gerda	Zofingen	Einzelmitglied
Lehner Brigitte	Oftringen	Einzelmitglied
Bischoff Johannes	Aarburg	Einzelmitglied
Bertschi Pascal	Luzern	Einzelmitglied
Portmann Marcel	Rothrist	Einzelmitglied
Steinmann Blanca	Roggliswil	Familienmitglied
Steinmann Beat	Roggliswil	Familienmitglied
Bonacina Sylvia	Oftringen	Einzelmitglied
Buchmüller Lena	Zofingen	Einzelmitglied

Wir begrüssen die neuen Vereinsmitglieder und wünschen ihnen schöne und unfallfreie Erlebnisse mit unseren Clubkameraden und Clubkameradinnen.

hochuli

KIES · BETON · ELEMENTE

**Entdecken
Sie, was hinter
den farbigen
Silos steckt.
Wir freuen uns
auf Sie.**



Die Hochuli AG versorgt die Region mit den elementaren Baustoffen Kies, Sand und Beton und liefert als besondere Spezialität Röhren, Betonwaren, Betonelemente, Mörtel und bodennahe Baumaterialien.

Entfelderstrasse 4 · 5742 Kölliken · Tel. 062 737 73 00 · hochuli.ch

ZUM GEDENKEN AN PETER SOLAND

10.04.1944 – 11.05.2020, wohnhaft gewesen in Zofingen, Mitglied seit 1970



1970 trat Peter in den SAC Zofingen ein. Sein wertvolles Mitdenken war wohl der Grund, dass er bereits 3 Jahre später in den Vorstand gewählt wurde als Aktuar Bibliothekar. Seinen Kollegen war bewusst, wenn

der Aktuar den Kopf zur Seite neigte, äusserte er anschliessend einen wohlüberlegten Einwand. Die Vorstandssitzungen unter dem damaligen Präsidenten dauerten stets sehr lange. So vermerkte Peter einmal am Schluss eines Protokolls: «Mit einem Seufzer beendete unser Präsident die Sitzung um 23.30!» Er war eben ein sympathischer Schalk! Viel später wurde die Bibliothek mit allen Bergbüchern und Bildern unter seiner Aufsicht aufgehoben und sogar an einer GV versteigert.

1981 wurde sein geschätzter Einsatz erweitert, indem er zum Vortragschef gewählt wurde, und wenig später arbeitete er während 5 Jahren in der Hüttenkommission Vermigel mit. Diese Hütte liebte er sehr, er leistete auch mehrere Hüttendienste.

Peter war sehr wissbegierig und informierte sich stets nach den neuesten Entwicklungen. Dank seines Einsatzes und erworbenen Wissens arbeitete der SAC Zofingen sogar federführend bei der Entwicklung und Einführung der Drop Tours mit. Die Aus- und Einschreibung für Touren wurde dadurch wesentlich erleichtert. Die Organisation von Chlaus- und Schneeschuhtouren machten mit diesen Neuerungen noch mehr Spass. Für Wanderwochen im In- und Ausland fand

er das nötige Kartenmaterial im Internet. Bekannt und beliebt waren seine angebotenen GPS-Kurse. Für Menschen mit dicken Fingern, denen die Handhabung der Tastatur Mühe bereitete, gestaltete er einen speziellen Stift, der die Funktion hatte, die Treffsicherheit auf den Tasten zu verbessern. Bestimmt lassen sich noch etliche Kolleginnen und Kollegen finden, die dieses Hilfsmittel im Einsatz haben!

Unvergesslich sind die Wanderwochen, nach Gomera, Samos und Madeira, die er zusammen mit Christian organisierte.

Längst in die Geschichte eingegangen sind die erlebnisreichen Velotouren entlang der Flüsse Inn, Rhein, Elbe, Donau, Mosel, Etsch, Weser, Loire, oder Provence, Selbst wenn mehrere Plattfüsse am gleichen Tag zu beheben waren, brachte Peter eine solche Situation nicht aus der Ruhe. Mit grossem Geschick wurde der Defekt mit Hilfe anderer Teilnehmer behoben, und die Fahrt konnte weitergehen. Unvergesslich bleibt mir in Erinnerung, wie er unsere Gruppe souverän durch die Grossstadt Hamburg führte. Fehlerfrei und ohne Umwege fanden wir unser Hotel, er beherrschte sein GPS tadellos.

Zum 125. Jubiläum der Lauteraarhütte, verfasste er ein Buch zur «Geschichte der Lauteraarhütte». Mit unermüdlichem Einsatz trug er die gesammelten Daten zusammen und hielt sie schriftlich fest. Er opferte seinem geliebten SAC sehr viele Stunden. Dass er die GV 2020 noch erleben durfte, wo seine 50-jährige Mitgliedschaft gefeiert wurde, erfüllte ihn zu Recht mit Stolz.

Die vielen schönen Erinnerungen an einen wertvollen Menschen bleiben bestehen. Wir sind sehr dankbar, dass wir Peter kannten und ihn auf einem Stück seines Lebens begleiten durften.

Christian Stammbach/Ruth Hochuli

Seilarbeit GmbH
Städtchen 22 | 4663 Aarburg
+41 79 668 44 88
info@seilarbeit.ch
www.seilarbeit.ch | www.facebook.com/seilarbeit

Daniel Vonwiller
Geschäftsführer

Arbeiten am Seil – ohne Gerüst



Ob Berg oder Tal. Wir sind immer für Sie da.

Peter Ammann, T062 746 90 17, peter.ammann@mobilier.ch

mobilier.ch Generalagentur Zofingen Untere Grabenstrasse 16
Raphael Arn 4800 Zofingen

die Mobiliar

1091976

wülser haustechnik

Wülser Zofingen AG
Mühlethalstrasse 67
4800 Zofingen
Telefon 062 746 92 00

www.wuelser-haustechnik.ch

- Heizungsanlagen
- Kälteanlagen
- Lüftungsanlagen
- Klimaanlage
- Sanitäre Anlagen
- Traumbäder
- Bauspenglerei
- Dach- und Fassadenarbeiten
- Blitzschutz

Ihr Partner für ■ Wärme ■ Luft ■ Wasser



Luzernerstrasse 2
4665 Oftringen
Tel. 062 797 12 70

**Das Fachgeschäft
für Sommer- und
Wintersport**

Eure Clubkameradin, Yvonne Ruesch,
vermittelt Euch gerne Ferien jeder Art
inklusive guter Beratung bei:

GERBER 
Reisebüro Rothrist

Bahnhofstr. 11, Tel. 062 794 33 22
reisebuero-gerber-ag@bluewin.ch

Montag - Freitag: 09.00 – 11.45 Uhr
14.30 – 18.00 Uhr
Samstagsmorgen 09.00 – 11.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen


**DROGERIE
UNTERSTADT**

Natürlich – gut beraten

Monika Sager
Vordere Hauptgasse 32
4800 Zofingen
Telefon 062 751 12 33
Telefax 062 751 12 96
www.drogerie-unterstadt.ch

HÜTTENBEWARTUNG VERMIGEL

Hüttenbewartung Sommer 2020			
Hüttenfahrt	20.06.	21.06.	
Straub Thomas & Team	21.06.	27.06.	079 796 33 73
Blum Anita & Franz	27.06.	04.07.	079 277 31 85
Stammbach Beatrice & Christian	04.07.	11.07.	062 797 37 82
Bühl Markus & Team	11.07.	18.07.	079 236 01 20
Scherrer Janine & Team	18.07.	25.07.	079 701 18 40
Scherrer Fränzi & Straub Thomas	25.07.	01.08.	062 534 98 84
Weber Esther & Beat	01.08.	08.08.	062 752 36 33
Mosele Heidi & Hermann mit Mosele Rene	08.08.	15.08.	062 794 38 25
Stadelmann Thomas & Team	15.08.	22.08.	079 352 61 11
Schumm Max & Lustenberger Lisbeth	22.08.	29.08.	056 441 84 08
Marti Hansruedi & Team	29.08.	05.09.	062 797 93 36
Borlido Andrea & Roth Isabelle	05.09.	12.09.	032 672 29 30
Schönbächler Christine & Stefan	12.09.	19.09.	062 721 51 59
Arnold Alice & Team	19.09.	26.09.	062 758 17 65
Dätwyler Patricia & Tommy	26.09.	03.10.	062 723 37 04
Ernst Stalder & Team	03.10.	09.10.	079 208 76 05
Hüttenfahrt	10.10.	11.10.	

LAUTERAARHÜTTE

Aus dem Lauteraar geplaudert

Wir gehen mit grossen Schritten der Saison-eröffnung entgegen. Bevor es jedoch am 27. Juni soweit ist, gibt es auch dieses Jahr noch ein paar Sachen zu erledigen. Aber schön der Reihe nach.

Wie Ihr wisst, gehört dieser Winter nicht zu den intensiven, verglichen mit den letzten beiden. Daher verwundert es einem nicht, doch ein wenig schon, dass der Weg bereits jetzt schneefrei ist. Auch was den Zustand betrifft, gibt es nur wenige Stellen an denen man Hand anlegen musste. Aus diesem Grund, da die Hüttenkontrolle am 30./31. Mai stattgefunden hat, glich diese eher einer Eröffnungswanderung aus früheren Zeiten. So konnte der Weg gleich instand gestellt werden. Vielen Dank allen Beteiligten. Bei der Hütte ist auch alles in bester Ordnung. Da nur wenig Wasser aus der Entleerung kam, wurde kurz die Trifffassung

kontrolliert und sogar diese ist schneefrei. Letztes Jahr war das erst Mitte Juli der Fall.

Bevor wir in die Saison starten, werden die Täferarbeiten in den Schlafräumen durchgeführt. Das Holz ist parat und Stefan hat durch den Winter diverse Einzelteile, wie Ablageflächen und Konsolen, bereits vorgefertigt. Die Arbeiten finden in der Woche vom 22. – 26.6. statt. Daher ist auch die Hütte in dieser Woche geschlossen, da es nicht möglich ist, noch Gäste zu bewirten bzw. zu beherbergen. Weiter ist geplant, den Graben westlich der Hütte von diversen Altlasten zu befreien. Diese Clean Up Aktion wurde beim SAC – Zentralverband angemeldet, welcher auch den Abtransport übernimmt. Auf fremde Hilfe, auf welche wir Anspruch hätten, wurde bewusst verzichtet

Wie schon erwähnt findet die Eröffnungswanderung am 27./28. Juni statt. Wer noch einen Platz ergattern möchte, einfach bei

HOTEL * * * ZOFINGEN



KIRCHPLATZ 30 . CH-4800 ZOFINGEN
TEL. +41 (0)62 745 03 00 . FAX +41 (0)62 745 03 99

INFO@HOTEL-ZOFINGEN.CH
WWW.HOTEL-ZOFINGEN.CH

DIE SCHÖNSTEN
BERGTOUREN
BEGINNEN AM
STAMMTISCH –
wo denn sonst?



Mitten in der historischen Altstadt
für Feste, Veranstaltungen, Bankette und
genussvolle Stunden. Täglich geöffnet

THUTSTUBE, RESTAURANT BÖGLI,
BRAUI-BEIZ, BANKETT- UND KONFERENZ-
RÄUME, PARTY-SERVICE

das richtige Ambiente für jede Gelegenheit

Willy Hartmann melden. Dieses Jahr unter dem Motto: Wer zuerst kommt, mäht zuerst. Da aus gegebenen Umständen die Platzzahl beschränkt ist.

Nach der letztjährigen Pause werden wir dieses Jahr wieder am Göttanner Märit teilnehmen. Nebst den allgemeinen Infos zur Hütte wird dieses Jahr sicherlich das Jubiläum ein Thema sein. Wo wir versuchen einfach aber effektiv zu informieren. Unser Wettbewerb darf natürlich auch nicht fehlen. Der Märit findet am 4. Juli, 8. August und 5. September auf dem Dorfplatz von Guttannen statt. Wir und natürlich auch die Märitlüt von Guttannen freue sich über euren Besuch.

Unseren Jubiläumsanlass möchte ich nur kurz erwähnen. Diesen hoffen wir wie geplant durchführen zu können. Die Eingeladenen werden bei allfälligen Änderungen persönlich informiert.

Das beste zum Schluss: Gerne möchte ich nochmals darauf hinweisen, dass alle Mitglieder unserer Sektion im Jubiläumsjahr 2020, von den Fr. 25.- Ermässigung auf die Hüttenübernachtung profitieren.

Zum Schluss noch eine SAC – Herzensangelegenheit. Wegen der etwas speziellen Situation in diesem Jahr solltet Ihr als SAC - Mitglieder solidarisch zu den SAC – Hütten stehen und diese in euren Ferienplänen berücksichtigen. Vor allem die kleineren Hütten freuen sich sehr über Gäste unter der Woche.

*Euer Hüttenchef Lauteraar
Dominik Schild*

Aus der Geschichte der Lauteraarhütte

Mit der Saisonöffnung der Lauteraarhütte im Juni 2020 sind es genau 50 Jahre, dass der Pavillon erstmals den Besuchern der Hütte zur Verfügung steht. Mit diesem zusätzlichen Bau konnten die hygienischen Verhältnisse in der Toilette verbessert werden und auch ein Waschraum für die Hüttengäste wurde eingebaut. Für den Hüttenwart konnte genügend Stauraum geschaffen werden und das Platzangebot der Hütte wurde mit 15 Schlafplätzen wesentlich verbessert.

Wir blicken mit einigen Bildern nochmals zurück auf den Bau, welcher durch tatkräftige SAC'ler innert kurzer Zeit realisiert werden konnte. Damals konnte noch mit einem einfachen Zeitplan ein solches Projekt realisiert werden. Heute muss dafür bereits einen Zeitplan am PC erstellt werden, der alle Eventualitäten während des Baues berücksichtigt.

Bildgalerie:

Bauprogramm für Schaufelsen im Lauteraar	
14.10.19	Projekt durch die Versammlung genehmigt.
20.10.19	CC wird zum Schweißtagesschicht eingeschrieben für 1948
31.10.19	CC Mittelschiff / Endschleifer reicht ein eigenes Projekt ein
17.11.19	Projekt beschlossene wird von Bauleitung abgelehnt
24.11.19	Unser Projekt durch CC Mittelschiff abgelehnt und vergrössert
29.11.19	Auftragsgewinnung an die Firma Inderreg & Söhn
17.12.19	Verbindliche Offerten der Bauwerke eingetroffen
25.12.19	Verträge werden abgeschlossen
10.01.20	Das Projekt wird von der CC Entschiedenlassen bekräftigt und von der Finanzkontrolle als richtig genehmigt
13.-15.01.20	Der erste Schopf wird abgeschlossen und der Baugrund vorbereitet.
25.01.20	Das gesamte Material liegt flugbereit bei den Bauwerken
11.02.20	Materialtransport nach den strengen Anordnungen und Berechnungen der Flugwichte
11.02.20	Flugtag mit Baumaterialtransport
17.-19.02.20	Ausführung der Baurearbeiten
26.02.20	Beginn des Aufbaues durch die Zimmerleute
21.03.20	Der Bau ist weiter fort
28.03.20	Die Bauleiter und Spezialarbeiten sind fertig und der Bau bereit zur Übernahme durch die Sektion.

Zeitplan für das Bauvorhaben

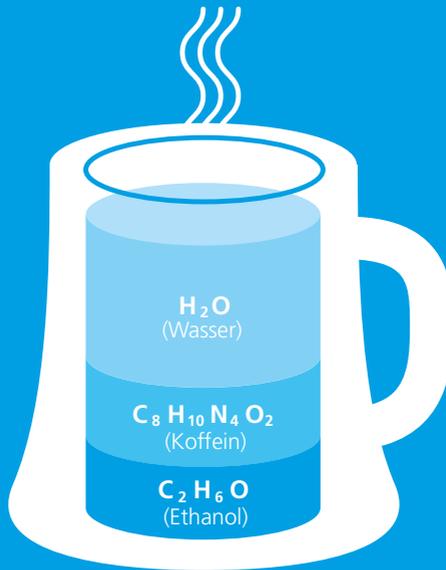


Demontage der alten WC Anlage



Das Baumaterial wird für den Flug beim oberen Kessstein (unterhalb Sidelhorn) bereitgestellt

Unsere Formel für einen gemütlichen Hüttenabend.



Die Siegfried Gruppe mit Hauptsitz in Zofingen ist ein weltweit im Bereich Life Science tätiges Unternehmen mit Standorten in der Schweiz, Deutschland, Frankreich, Malta, China und den USA.

Gegründet 1873 in Zofingen verfügen wir über eine lange Tradition in Pharmazie und Chemie.

www.siegfried.ch

expect more



Materialtransport mit der Armee zur Hütte



Die letzten Bauarbeiten



Grosser Flugtag



September 1969, der Pavillon ist fertig und wird für die Saison 1970 eingewintert.

Text: Willy Hartmann
Fotos: David Häusermann

KULTURSEITE

WIE DIE BERGE ZU IHREN NAMEN KAMEN

In der kleinen Broschüre von Paul Hertig, die von der Gemeinde Guttannen herausgegeben wird, lesen wir, wer die Männer waren, die mit Gipfelnamen geehrt wurden. Gipfel die sich ganz auf Schweizerboden erheben, tragen sehr selten Personennamen – ausser im Grimselgebiet. Wie kam das zustande? An einem schönen Tag im Jahr 1840 waren die Gletscherforscher um Agassiz bei Wein und Zigarren auf dem Unteraargletscher und bestaunten die herrliche Rundschau. Sie erkundigten sich bei Jakob Leuthold, dem Haslitaler Bergführer, nach den Namen der umliegenden Gipfel. Der Bergführer ant-

wortete, dass ausser dem Finsteraar- und dem Oberaarhorn keine Namen bekannt seien. In der Folge beschlossen die Neuenburger, die Gipfel auf die Namen der damals berühmten Schweizer Naturforscher zu taufen. Somit heissen die Gipfel im Grimselgebiet seither; Scheuchzerhorn, Grunerhorn, Hugihörner, Studerhorn, Escherhorn, Agassizhorn, Desorstock, Fellenberglicken und etwas versteckt zwischen Studerhorn und Grunerhorn - der Altmann.

Der Altmann mit einer Höhe von 3468 m, Grenzgipfel zwischen den Kantonen Wallis

und Bern, wollen wir näher betrachten, da der Name mit Zofingen in Verbindung steht.



Johann Georg Altmann wurde am 21. April 1695 in Zofingen geboren. Sein Vater war seit drei Jahren Pfarrhelfer in Zofingen. Johann Georg erhielt vermutlich den ersten Unterricht an der Zofinger Lateinschule.

Vom April 1710 an besuchte Altmann Vorlesungen an der Akademie in Bern und nahm 1711 das Theologiestudium auf, das er aber erst etwa 20 Jahre später abschloss. Bereits als junger Student schrieb Altmann zahlreiche Arbeiten über archäologische, literarische und theologische Themen.

1751 erschien sein Werk «Versuch einer historisch-physischen Beschreibung der helvetischen Eisberge». Im Inhalt lehnte er sich meist an Schriften von Wagner, Hottinger und Scheuchzer. Ausser in Grindelwald hatte Altmann wohl kaum einen Gletscher gesehen. Er übernahm die Ansicht, dass

sich von Glarus über den Gotthard bis nach Lauterbrunnen, ein Eismeer, bestehend aus dicken, ebenen Eistafeln, die auf Wasser schwimmen, ausdehnt. Die in die Täler vordringenden Gletscher deutete er als Ausflüsse dieses Eismeres. Wenn sich die Idee eines Eismeres auch als völlig falsch erwiesen hat, gibt es, laut den heutigen Landeskarten, über Grindelwald doch ein Eismeer. Spätere Autoren haben den Wert der Veröffentlichungen zum Teil sehr hart beurteilt.

Trotz später geäusserten Zweifeln an den naturwissenschaftlichen Arbeiten Altmanns, reichten Agassiz und seine Begleiter den Berner Pfarrer unter die bedeutenden Naturforscher ein.

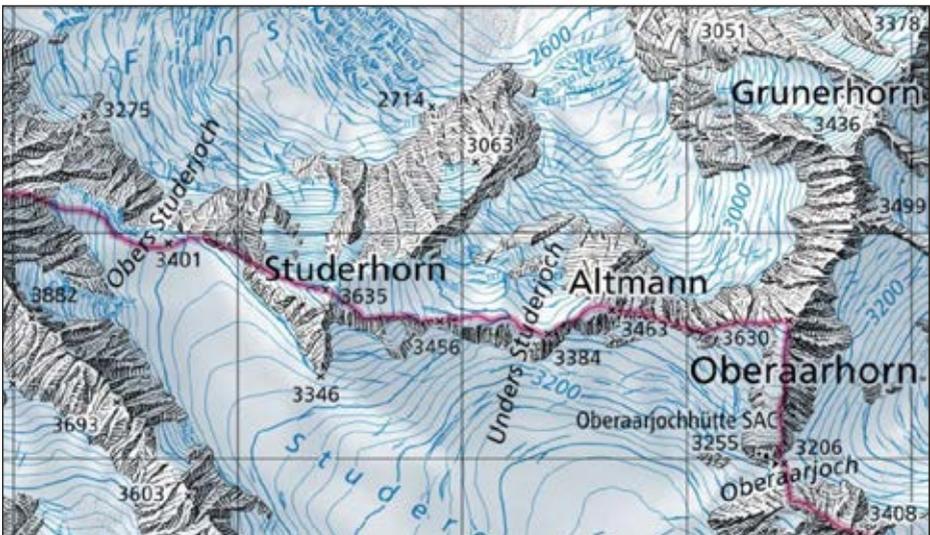
Quellen:

- Paul Herti; Wie die Berge zu ihren Namen kamen (dieses kleine Buch liegt in der Lauteraarhütte auf oder kann bei mir zur Ansicht ausgeliehen werden)
- www.e-rara.ch; Joh. Georg Altmanns Versuch einer historischen und physischen Beschreibung der helvetischen Eisberge (ETH – Bibliothek)

Text: Willy Hartmann

Fotos: Bild von Altmann Wikipedia

Kartenausschnitt: Eidgenössische Landestopografie



DER SAC ZOFINGEN UND NATURBETRACHTUNGEN VOR 130 JAHREN

Pfarrer Rudolf Weber gab 1993 ein Büchlein heraus, mit einem Kapitel «Ein Pfarrer erinnert sich». Im Jahr 1879 wurde der Berner Pfarrer Johann Jakob Andres nach Zofingen gewählt. Später hat er unter dem Titel »Fallende Blätter« auch über den SAC Zofingen berichtet, sowie über seine Liebe zur Natur und zwar wie folgt: Als Mitglied der Sektion Zofingen des SAC und in den letzten Jahren meines dortigen Aufenthaltes als Präsident derselben nahm ich lebhaften Anteil an den alpinen Bestrebungen. Ein Symposium genanntes Kränzchen vereinigte unter Führung des Dichters Emil Faller die Freunde der schönen Literatur. Im Sommer machte ich mit meinem Freunde Arnold Burri Bergtouren und im Winter wurden von Mitgliedern des SAC jeden Monat Vorträge gehalten. Die Stunden, die ich in diesen Kreisen verlebte, gehören zu den schönsten meines Lebens. Bei meinem Abschied wurde mir von der Sektion Zofingen des SAC eine Anerkennungsurkunde überreicht; die Kulturgesellschaft machte mich zu ihrem Ehrenmitglied.

Meine Freude an der Naturbetrachtung kam noch in anderer Weise zum Ausdruck. Durch den Naturforscher Dr. Hermann Fischer-Siegwart, der in seinem Hause ein Terrarium hatte und Amphibien und Vögel beherbergte, wurde ich in das Gebiet der Naturwissenschaft eingeweiht; mit ihm und Fräulein Hedwig Zimmerli, Dr.med., machte ich botanische Exkursionen und pflanzenphysiologische Studien. Schliesslich hielt ich auf Antrieb meiner Freunde auf dem Rathaus einen Vortrag mit Demonstrationen über das Thema «Zur Entwicklungsgeschichte der Pflanzenwelt, insbesondere der fleischfressenden Pflanzen». Die «Frommen» meinten. Ich würde besser die Bibel studieren als mich der Naturbetrachtung hingeben; ich aber meinte, Bibel und Natur schlossen einander nicht aus. Als Pfarrer Andres 1887 weiterzog, schrieb er: Wir schieden in der Ueberzeugung, wohl schwerlich jemals wieder so gute Freunde zu finden wie hier.

Heinz Bernhard

BEDRETTOTAL STATT WILDHORN 7./8. MÄRZ 2020

Samstag 7.03.2020

Neun Nasen sind um 06:00 in Zofingen im Regen losgefahren.

Um 8:00 laufen wir von All' Acqua los Richtung Nufenen. Teilweise werden wir von der Strasse geblasen. Die Grieshütte in Sicht, wir biegen ab Richtung Norden mit Ziel Forcella. Da es frischen Schnee gegeben hat und wir heute die ersten und einzigen sind, ist Spuren angesagt. Bis zur Sidelenlücke 2744 m. haben wir uns hoch gekämpft und entschieden, dass wir den Gipfel nicht machen. Es windet zu fest und der Schnee auf dem Gipfel ist verblasen.

Bei der Abfahrt hat es windgepresstem Schnee und die Sonne zeigt sich zwischendurch. Wir können auf der Passstrasse ein verspätetes Mittagessen geniessen. Alle sind gesund bis All' Acqua gekommen und wir verabschieden uns von Werni. Wir übernachten in Airolo und gehen am Sonntag noch eine Tour machen.

Ich bedanke mich bei Walti und Günter für die Organisation und das Führen der Touren.

Text und Foto: Melissa de Rooij

Sonntag, 8.3.2020

Frisch geduscht, gut ausgeschlafen und gestärkt fahren wir vom Hotel delle alpi in Airolo nach Ronco, 1487 m. Günters Warnung, steiler und ruppiger 350m langer Aufstieg durch den Wald, wird war. Im Gegensatz zu gestern ziehen wir unsere warmen Schichten schnell aus. Über offene Hänge geht es unserem Ziel, dem Passo Superiore di Pesciora 3049 m, entgegen. Herzlichen Dank denen, die super Spuarbeit leisteten! Bei unterschiedlich guter Unterlage ziehen wir unsere Spuren ins Tal. Danke an Günter und Walti für das tolle Skitouenwochenende.

Text: Luzia Heeb



Sektion

AKTIVITÄT	TOUR	DATUM	LEITUNG	ANFORD.	ANMELDUNG /TELEFON
 BW	Rundwanderung Turren Schönbüel	04.07.20	Alice Arnold	Kond. B, Techn. T3	DropTours 062 758 17 65
 BW	Gasterntal-Sunnbüel	11.07.20	Regula Humm	Kond. B, Techn. T2	DropTours 056 493 36 52
 BW	Flumserberge	18.07.20	Käthi Däster	Kond. B, Techn. T2	DropTours 062 752 18 86
 H	Sommer Hochtourenwoche 1	19.07.20 - 24.07.20	Beat Weber	Kond. C, Techn. ZS	DropTours 062 752 36 33
 BW	Cadlimohütte	25.07.20 - 26.07.20	Willy Hartmann	Kond. B, Techn. T2	DropTours +41 79 890 82 44
 BW	Ortstock 2717m	08.08.20 - 09.08.20	Walter Bertschi	Kond. B, Techn. T4	DropTours +41 62 723 54 64
 MB	MTB-Tour	16.08.20	Edi Ruesch		DropTours 062 751 22 89
 H	Vrenelis Gärtli 2904 m	22.08.20 - 23.08.20	Thomas Stadelmann	Kond. C, Techn. WS	DropTours 079 352 61 11
 BW	Rund-Tour Schwarzwaldalp	22.08.20	Pius Hüsler	Kond. B, Techn. T2	DropTours 062 791 68 26
 H	Krönten	29.08.20 - 30.08.20	René Wyss	Kond. B, Techn. ZS	DropTours 062 721 20 39
 BW	Wanderwoche Val Müstair	05.09.20 - 12.09.20	Willy Hartmann	Kond. B, Techn. T3	DropTours +41 79 890 82 44
 KA	Jegihorn	12.09.20 - 13.09.20	Stefan Flückiger	Kond. C, Techn. 4b	DropTours 079 829 36 11
 H	Sommer Hochtourenwoche 2	14.09.20 - 17.09.20	Walter Bertschi	Kond. B, Techn. ZS	DropTours +41 62 723 54 64
 BW	Abschluss Lauteraarhütte	20.09.20 - 21.09.20	Willy Hartmann	Kond. B, Techn. T2	DropTours +41 79 890 82 44

JO / KiBe

AKTIVITÄT	TOUR	DATUM	LEITUNG	ANFORD.	ANMELDUNG /TELEFON
 H	JO TW-Spezial	05.07.20 - 10.07.20	Nadine Feiger	Kond. B, Techn. ZS	DropTours 062 751 81 25
 ST	Seilpark Ropetech Bern	16.08.20	Isabelle Bär		DropTours 062 794 41 58
 H	Krönten	29.08.20 - 30.08.20	René Wyss	Kond. B, Techn. ZS	DropTours 062 721 20 39
 KA	Jegihorn	12.09.20 - 13.09.20	Stefan Flückiger	Kond. C, Techn. 4b	DropTours 079 829 36 11
 SK	Kletterlager Korsika	25.09.20 - 04.10.20	Fabian Purtschert	Kond. B, Techn. 4a	DropTours 079 531 80 89

ganze Sektion

AKTIVITÄT	TOUR	DATUM	LEITUNG	ANFORD.	ANMELDUNG /TELEFON
 Event	Monatsversammlung	04.09.20	Beat Weber		DropTours 062 752 36 33

Alle Details zum Tourenprogramm findet ihr auf unserer Homepage – www.sac-zofingen.ch/Touren.

SCHUTZKONZEPT FÜR SAC AKTIVITÄTEN ZUR EINDÄMMUNG VON COVID-19

Stand 29. Mai 2020 – gültig ab 6. Juni 2020

Übergeordnete Grundsätze

Das vorliegende Schutzkonzept ist darauf ausgerichtet, die allgemeinen Grundsätze zur Verhinderung der Weiterverbreitung des Corona-Virus auch im Zusammenhang mit den Bergsportaktivitäten umzusetzen. Es sind dies:

- Einhaltung der Verhaltens- und Hygiene-Regeln des BAG.
- Social-Distancing (Mindestens 2m Abstand halten). Eine Unterschreitung der 2m-Regel und ein kurzer Kontakt z.B. für den Partner-Check oder am Standplatz sind möglich.
- Maximale Gruppengrösse von bis zu 300 Personen. Protokollierung der Teilnehmenden zur Nachverfolgung möglicher Infektionsketten ist zwingend.
- Besonders gefährdete Personen müssen die spezifischen Vorgaben des BAG beachten.
- Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.
- Regelmässig gründlich Hände waschen oder desinfizieren.
- Hände schütteln vermeiden.
- In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.
- Bei Symptomen zuhause bleiben.

Schutzkonzept Bergsport Breitensport

Mit den Lockerungen des Bundesrates vom 27.5. sind SAC-Aktivitäten (Sektionstouren und J+S-Aktivitäten) ab 6. Juni 2020 unter Einhaltung dieses Schutzkonzeptes wieder möglich. Senioren können am öffentlichen Leben wieder normal teilnehmen.

Risikobeurteilung

Teilnehmende, Leiterinnen und Leiter dürfen nicht an Aktivitäten teilnehmen, wenn sie Symptome einer COVID-19-Infektion, Grippe- oder Erkältungskrankheiten aufweisen bzw. die entsprechenden Krankheiten / Symptome im Haushalt oder im nahen persönlichen Umfeld der Person aufgetreten sind. Sie bleiben zu Hause, respektive begeben sich in Isolation. Falls sie vorher mit einer Gruppe unterwegs waren, ist diese umgehend über die Krankheits-symptome zu informieren.

Diese Vorgabe wird vor dem Anlass allen Teilnehmenden kommuniziert, damit die betroffenen Personen im Idealfall nicht mit der Gruppe in Kontakt kommen.

An- und Abreise

Der öffentliche Verkehr soll bevorzugt werden. Die Empfehlungen des BAG und der Transportunternehmen sind zu berücksichtigen.

Unterkunft

Wird extern übernachtet, sind die Vorschriften des Beherbergungsbetriebes einzuhalten. Bei Übernachtungen in Berghütten muss zwingend ein Hüttenschlafsack, ein Kissenbezug (in Regel 50 x 50 cm) und Desinfektionsmittel / Schutzmasken mitgenommen werden. Zudem gibt es ohne Reservierung keine Übernachtung.

Material

Alle Bergsportlerinnen und Bergsportler benutzen ihr eigenes Material (Ausnahmen: Seil und Expressschlingen). Persönliches Desinfektionsmittel und Masken sollten mitgenommen werden. Von der Desinfektion des textilen Klettermaterials wird abgeraten.

Massnahmen zur Risikominderung/Unfallverhalten Die übergeordneten Grundsätze sollen bei allen Aktivitäten eingehalten werden.

a) Berg- und Alpinwandern

- Auf markierten Wegen bleiben.
- Besondere Vorsicht beim Begehen von Schneefeldern.

b) Sportklettern (Klettergärten) und Bouldern

- Den Sektor oder das Klettergebiet wechseln, wenn zu viele Personen am selben Felsen sind.
- Der Partner-Check kann normal erfolgen.

c) Sportklettern und Bouldern Indoor

- Die Vorschriften der entsprechenden Kletteranlage müssen eingehalten werden.
- Der Partner-Check kann normal erfolgen.
- Das Verwenden von Flüssigmagnesia wird zwecks Desinfektion der Hände empfohlen.
- Vor und nach jeder Route müssen die Hände desinfiziert werden.

d) Mehrseillängen klettern, Eisklettern, Hochtouren

- Der Partner-Check kann normal erfolgen.
- Effizientes Handling am Standplatz, nur kurze Zeit nahe zusammen sein.
- Vermeidung von mehreren Seilschaften am selben Standplatz.

e) Begehen von Klettersteigen

- Verzicht, wenn bereits mehrere Personen in einem Klettersteig unterwegs und Staus absehbar sind.
- Rücksichtnahme und Abwarten am Einstieg.
- Abstand halten.

f) Mountainbiken

- Mindestens 2m Abstand einhalten.
- Wenn überholt werden muss, dann rasch und mit so viel seitlichem Abstand wie möglich.

g) Ski-, Snowboard- und Schneeschuhtouren

- Sich über Schneeverhältnisse und Lawinensituation informieren.
- Absturzgefahr beachten.

Schriftliche Protokollierung der Teilnehmenden

Die Leiterin oder der Leiter muss immer eine detaillierte Teilnehmerliste der anwesenden Bergsportlerinnen und Bergsportler führen, damit im Falle einer Infektion die Infektionskette nachverfolgt werden kann.

Verantwortlichkeit der Umsetzung vor Ort

- Die Leiterinnen und Leiter sowie alle teilnehmenden Bergsportlerinnen und Bergsportler müssen das Schutzkonzept kennen und dieses umsetzen.
- Der Organisator ist verantwortlich für die Verbreitung dieses Schutzkonzeptes.
- Der Organisator kann punktuell die Umsetzung der Vorgaben überprüfen.



FÜR SCHMALE GRATE UND WEITE BLICKE

Bergerlebnisse beginnen bei uns. Beratung durch begeisterte Bergsportler, faire Preise und erstklassiger Service für deine Ausrüstung. **Wir leben Bergsport.**

Filiale Aarau
Gais Center
Industriestrasse 1
5000 Aarau
062 832 08 60
baechli-bergспорт.ch





IHR WEINLADEN
IN DER REGION



FISCHER WEINE
SURSEE

GEPELLETE WEINE SEIT 1882

WWW.FISCHER-WEINE.CH



Wir sprechen Ihre Sprache



Antonio Di Nicolantonio
Geschäftsstellenleiter
NAB Zofingen



Dario Filippi
Finanzierungsberater
NAB Zofingen



Philipp Löw
Finanzierungsberater
NAB Zofingen



Giuseppe Ambruso
Privatkundenberater
NAB Zofingen



Lara Barone
Privatkundenberaterin
NAB Zofingen



Yannick Wilden
Privatkundenberater
NAB Zofingen

Die NEUE AARGAUER BANK ist im Aargau zu Hause. Wir setzen alles daran, dass Sie sich bei uns in Geldfragen bestens verstanden und gut aufgehoben fühlen. Kontaktieren Sie uns unter 062 745 15 15.

nab.ch


NEUE AARGAUER BANK